



# Panel sterujący Room-Manager



## Instrukcja obsługi





# Spis treści

<b>Panel sterujących Room-Manager</b> .....	<b>1</b>
Instrukcja obsługi .....	1
<b>1 Wprowadzenie</b> .....	<b>6</b>
1.1 Warunki bezpieczeństwa .....	6
1.2 Zastosowanie .....	6
1.3 Informacje dotyczące instrukcji .....	8
<b>2 Room-Manager</b> .....	<b>9</b>
2.1 Działanie .....	9
2.1.1 Przyciski .....	11
2.1.2 Kółko sterujące .....	13
2.2 Wyświetlacz .....	16
2.2.1 Konstrukcja strony głównej .....	16
2.2.2 Narzędzia do poruszania się po zakładkach .....	17
<b>3 Poruszanie się po menu</b> .....	<b>18</b>
3.1 Strona główna <i>pokój 1</i> .....	19
3.1.1 Konfiguracja .....	20
3.1.2 Tryb pracy .....	23
3.1.3 Tryb pracy - opcje .....	24
3.1.4 Tryb urlopowy .....	24
3.1.5 Tryb wszystkie pokoje .....	25
3.1.6 Tryb wszystkie pokoje .....	26
3.1.7 Tryb urlopowy - wszędzie .....	26
3.1.8 Zmiana nazwy .....	26
3.2 Strona główna <i>pokój 2</i> .....	26
3.3 Strona główna <i>pokój 3</i> .....	26
3.4 Strona główna <i>wentylacja</i> .....	27
3.4.1 Tryb pracy .....	27
3.4.2 Profile czasowe .....	28
3.4.3 Zmiana nazwy .....	28
3.5 Strona główna <i>temperatura zewnętrzna</i> .....	29
3.5.1 Automatyczny reset .....	29
3.5.2 Ręczny reset .....	30
3.5.3 Bez automat. resetu .....	30

3.6	Strona główna <i>wejścia</i> .....	30
3.6.1	Edycja nazwy .....	30
3.7	Strona główna <i>wyjścia</i> .....	31
3.7.1	Sterowanie ręczne .....	31
3.7.2	Edycja nazwy .....	31
3.8	Strona główna <i>rolety</i> .....	32
3.8.1	Sterowanie ręczne .....	32
3.8.2	Aktywowanie profilu czasowgo .....	32
3.8.3	Ustawianie profili czasowych .....	33
3.8.4	Edycja nazwy .....	33
3.9	Strona główna <i>zegara</i> .....	33
3.9.1	Tryb pracy .....	34
3.9.2	Profile czasowe .....	34
3.9.3	Zmiana nazwy .....	35
3.10	Strona główna <i>symulacja obecności</i> .....	35
3.10.1	Załączenie .....	35
3.10.2	Profile czasowe .....	35
3.10.3	Wybór wyjścia .....	36
3.11	Strona główna <i>sceny</i> .....	36
3.11.1	Przypisanie określonych funkcji do wyjść .....	37
3.11.2	Wywoływanie scen świetlnych .....	37
3.11.3	Akceptuj .....	37
3.11.4	Zmiana nazwy .....	37
3.12	Strona główna <i>funkcje logiczne</i> .....	38
3.12.1	Zmiana nazwy .....	38
3.13	Strona główna <i>czas i data</i> .....	39
3.13.1	Czas .....	39
3.13.2	Data .....	39
3.13.3	Czas letni .....	39
3.14	Stan baterii .....	40
3.15	Strona <i>ogólna</i> .....	41
3.15.1	Opcja <i>sprzątanie</i> .....	41
3.15.2	Kod użytkownika .....	41
3.15.3	Język .....	42
3.15.4	Kontrast .....	42
3.15.5	Jasność .....	42
3.15.6	Brzęczyk .....	42
3.15.7	Strona <i>główna</i> .....	43
3.15.8	Wersja .....	43
3.15.9	Dla instalatora .....	43



# 1 Wprowadzenie

## 1.1 Warunki bezpieczeństwa

Poniższa instrukcja przedstawia warunki dotyczące poprawnego i bezpiecznego korzystania z urządzenia. Za błędy wynikające z niewłaściwego obsługiwanie sprzętu odpowiada użytkownik.

## 1.2 Zastosowanie

Room-Manager przeznaczony jest dla **budownictwa mieszkaniowego i jednorodzinnego** oraz **prostyh aplikacjach biurowych**. Nie wskazane jest wykorzystywanie go w **rozwiązaniach** typowo **przemysłowych**.

Room-Manager może sterować ogrzewaniem, klimatyzacją, wentylacją oraz scenami świetlnymi w trzech wybranych przez nas pokojach. Posiada wbudowany zegar. Wygodny i funkcjonalny dostęp do wszystkich funkcji zapewnia system sterowania oparty na sensorach dotykowych.

---

### **Uwaga:**



Pomimo iż urządzenia komunikuje się za pośrednictwem drogi radiowej, na zastrzeżonym dla automatyki budynków przedziale częstotliwości, może dochodzić do zakłóceń. Z tego powodu **Room-Manager nie może być wykorzystywany do sterowania urządzeniami z wbudowanymi funkcjami bezpieczeństwa**, takimi jak wyłączniki awaryjne lub sygnalizacja alarmowa.

---

Stosowanie urządzenia w celach innych niż wymienione w instrukcji oraz niezgodnych z warunkami bezpieczeństwa oznacza dla użytkownika natychmiastową utratę gwarancji.

### 1.3 Informacje dotyczące instrukcji

Poniższa instrukcja przeznaczona jest dla **klienta korzystającego z Room-Manager'a**. Opisuje ona dokładnie wszystkie funkcje urządzenia oraz przedstawia schemat działania systemu.



---

W przypadku montażu oraz podłączenia urządzenia do instalacji **prosimy o skorzystanie** z usług **wykwalifikowanych instalatorów**.

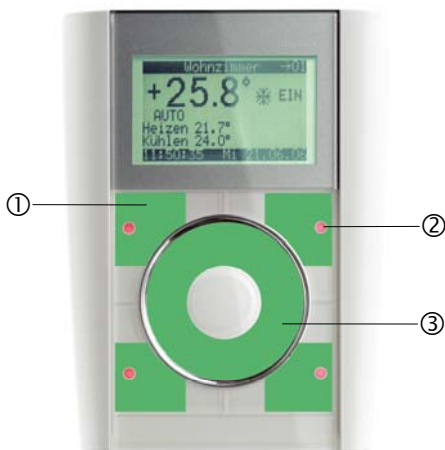
**Błędna instalacja i konfiguracja** może spowodować **uszkodzenia** osób i mienia.

---

## 2 Room-Manager

### 2.1 Działanie

Room-Manager może być w prosty sposób sterowany dotykowo, za pośrednictwem przycisków głównych lub centralnego elementu kontrolnego w postaci kółka.



- ① Przyciski główne
- ② Diody LED
- ③ Kółko sterujące

**Ważne:**

Podczas gdy Room-Manager wyświetla informacje **“Nie dotykać! Czujnik jest kalibrowany!”** zabronione jest dotykane zarówno przycisków głównych jak i centralnego kółka sterującego. Informacja ta oznacza, że sensory dotykowe są przeprogramowywane i dotykane ich może doprowadzić do wystąpienia błędów w późniejszym działaniu urządzenia.

**Informacja:**

Zarówno przyciski główne jak i kółko sterujące są przyciskami działającymi pod wpływem dotyku. Z tego powodu użytkownik zawsze powinien oddziaływać na nie w sposób bezpośredni.

## 2.1.1 Przyciski

Przyciski główne na panelu centralnym pełnią funkcję klasycznych podwójnych przycisków bezprzewodowych.

### Informacja:

Tylko wykwalifikowany instalator może przypisać przyciski z panelu centralnego do wybranych bezprzewodowych odbiorników sterujących.

- ➡ Aby załączyć wybrany przycisk, należy dotknąć przypisanego mu obszaru na panelu centralnym (zaznaczonego świecącą diodą LED).

Dotykowe przyciski główne mogą być aktywowane poprzez dotknięcie, lub poprzez zbliżenie palca na odpowiednią odległość. Różnica w sterowaniu występuje wówczas, gdy naciśniemy, lub naciśniemy i przytrzymamy dany przycisk. Obie techniki są rozpoznawane/potwierdzone poprzez pojedynczy sygnał dźwiękowy (w przypadku pojedynczego naciśnięcia) lub dwa sygnały dźwiękowe (w przypadku naciśnięcia i przytrzymania przycisku).

Typ odbiornika bezczepodowodowego	Zasada działania	
	Naciśnięcie	Naciśnięcie i przytrzymanie
	Przycisk zał./wył.	Przycisk zał./wył.
Odbiornik sterujący (np. oświetlenie, pompa wodna, wentylacja)	Urządzenie załęcz/wyłęcz	Urządzenie załęcz/wyłęcz
Odbiornik ściemnia- jący	Oświetlenie załęcz/wyłęcz	Oświetlenie jaśniej/ciemniej
Odbiornik sterujący roletami	Rolety krok góra/krok dół	Rolety otwórz/zamknij
Odbiornik analogowy	Oświetlenie załęcz/wyłęcz	Oświetlenie jaśniej/ciemniej

## 2.1.2 Kółko sterujące

Centralny element kontrolny w formie kółka wykorzystywany jest do poruszania się w przestrzeni menu głównego oraz dokonywania wszelkich ustawień wewnątrz wybranych przez nas zakładek.

Sterowanie dokonuje się na dwa podstawowe sposoby:

- Naciśnięcie i “obrócenie” w tym samym czasie
- Krótkie naciśnięcie

Zarówno naciśnięcie jak i naciśnięcie z “obróceniem” są rozpoznawane i zatwierdzone sygnałem dźwiękowym.

### Naciśnięcie i “obrócenie” w tym samym czasie

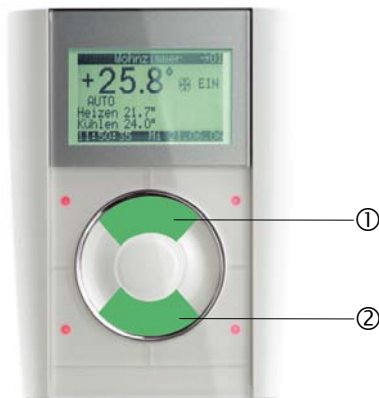
- ➡ Dotknij kółka sterującego i wykonaj palcem ruch obrotowy przeglądając główne strony menu oraz wybrane zakładki w celu dokonania własnych ustawień.

### Krótkie naciśnięcie

- ➡ Dotknij kółka sterującego w celu wywołania zakładek z poziomu menu. Zatwierdź swój wybór lub dokonaj zmian.

### Sterowanie ręczne

Z poziomu stron “Wyjścia” i ”Rolety” w menu centralnym użytkownik może dostać się do odpowiednich zakładek w celu bezpośredniego sterowania określonymi odbiornikami przy pomocy kółka sterującego.



- ➔ Dotknij poszczególnych obszarów na panelu centralnym w celu uzyskania pełnej kontroli.

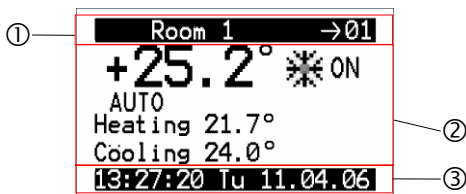
Jest istotna różnica pomiędzy pojedynczym przyciśnięciem, a przyciśnięciem i przytrzymaniem przycisku. Obie techniki są rozpoznawane/potwierdzone poprzez pojedynczy sygnał dźwiękowy (w przypadku pojedynczego naciśnięcia) lub dwa sygnały dźwiękowe (w przypadku naciśnięcia i przytrzymania przycisku).

Typ odbiornika bezprowodowego	Zasada działania	
	Naciśnięcie	Naciśnięcie i przytrzymanie
	Obszar zał①/wył②	Obszar zał①/wył②
Odbiornik ściemniający	Oświetlenie załącz/wyłącz	Oświetlenie jaśniej/ciemniej
Odbiornik sterujący roletami	Rolety krok góra/krok dół	Rolety otwórz/zamknij

## 2.2 Wyświetlacz

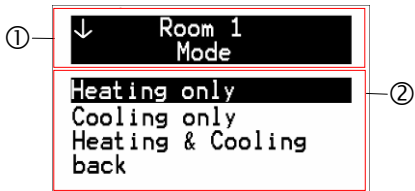
Room-Manager wyposażony jest w ekran ciekłokrystaliczny (LCD), dzięki któremu przekazuje użytkownikowi wszelkie informacje dotyczące ustawień stron oraz wybranych opcji w zakładkach menu głównego.

### 2.2.1 Konstrukcja strony głównej



- ① Nazwa pomieszczenia, strzałka (wskazuje kierunek poruszania się pomiędzy stronami) oraz numer strony widoczne są w **nagłówku**.
- ② **Główna część ekranu** wyświetla informacje dotyczące wybranej strony oraz jej zakładek. W celu uzyskania dokładniejszych informacji, należy zapoznać się z opisami dotyczącymi poszczególnych części menu.
- ③ **Stopka** pokazuje aktualny czas i datę.

## 2.2.2 Narzędzia do poruszania się po zakładkach



- ① **Nagłówek** zawiera strzałkę nawigacyjną, nazwę danej strony oraz, pod spodem, nazwę wyświetlanej zakładki.
- ② Lista dostępnych zakładek.

### 3 Poruszanie się po menu

Konstrukcja menu Room-Manager'a została zaprojektowana tak, aby poruszanie się po wymienionych niżej stronach było proste i umożliwiało dokonywanie natychmiastowych zmian ustawień w przypisanych im zakładkach.

- Pokój 1
- Pokój 2
- Pokój 3
- Wentylacja
- Temp. zewnętrzna
- Wejścia
- Wyjścia
- Rolety
- Zegar
- Symulacja obecności
- Sceny
- Funkcje logiczne
- Czas i data
- Stan baterii
- Widok ogólny

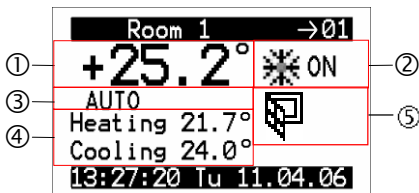
#### Informacja:

W zależności od wybranych przez użytkownika ustawień wygląd menu będzie ulegał zmianie. Może mieć miejsce sytuacja, w której nie wszystkie strony, zakładki czy symbole będą widoczne. Jeżeli np. opcja wentylacji nie zostanie skonfigurowana wówczas odpowiadająca tej funkcji strona „Wentylacja” nie będzie w menu wyświetlana.

**Powrót** Wybranie opcji **Powrót** powoduje opuszczenie zakładki lub strony i automatyczne przeniesienie o poziom „wyżej” w strukturach menu.

### 3.1 Strona główna pokój 1

Użytkownik ma możliwość dokonywania wszelkich zmian w ustawieniach z wykorzystaniem sterowania temperaturą.



- ① Aktualna temperatura w pomieszczeniu, mierzona przez Room-Manager'a.
- ② **ZAL:** Pojawia się z odpowiednim symbolem oznaczającym działanie ogrzewania (🔥) lub chłodzenia (\*).  
**WYL:** Oznacza, że grzanie lub chłodzenie zostało wyłączone. Dotyczy funkcji, która była wybrana jako ostatnia (grzanie, chłodzenie).
- ③ Wskazuje tryb pracy grzania/chłodzenia.
- ④ Wskazuje aktualny stan pracy w połączeniu z nastawami temperatury. Podczas pracy (grzania/chłodzenia) docelowa wartość temperatury będzie wyświetlana o 0,3°C powyżej lub 0,3°C poniżej zadanych wartości.
- ⑤ **Czujnik otwarcia okna:** Informuje czy okna (maksymalnie 3 w każdym pokoju) są otwarte, czy zamknięte. W przypadku, kiedy okno jest otwarte grzanie/chłodzenie zostaje przełączone na nocny tryb pracy.

## 3.1.1 Konfiguracja

### Ustawianie temperatur

---

**Uwaga:**

Należy pamiętać, że ustawienie wartości temperatur na poziomie zbyt niskim lub zbyt wysokim może doprowadzić do nadmiernego nagrzania lub wyziębienia pomieszczenia.

---

- Offset** Pomiar temperatury w pomieszczeniu, dokonany przez Room-Manager'a może różnić się od jej rzeczywistej wartości. Będzie się tak działo w przypadku występowania w bezpośredniej bliskości urządzenia dodatkowych źródeł zimna lub ciepła. Możliwe jest wówczas wprowadzenie współczynnika korekcyjnego, którego zadaniem będzie zwiększanie lub zmniejszanie otrzymanych wartości (w zakresie od  $-3^{\circ}\text{C}$  do  $+3^{\circ}\text{C}$ ).
- Grzanie** Wprowadź żądaną wartość temperatury dla opcji grzania w Pokoju 1 (dotyczy wszystkich możliwych trybów pracy: **Komfort, Czuwanie, Noc, Limit chłodzenia**).
- Poszczególne tryby pracy dla grzania będą załączane w momencie, gdy wartość temperatury w danym pomieszczeniu spadnie poniżej ustawionych wartości o  $0,3^{\circ}\text{C}$ . Wyłączenie będzie miało miejsce wówczas, gdy wartość temperatury powróci do zadanych wartości początkowych.
- Zakres działania:  $0^{\circ}$  –  $49,5^{\circ}\text{C}$

### **Informacja:**

W każdym trybie pracy, docelowa wartość temperatury dla grzania musi być przynajmniej o 0,5°C niższa od wartości ustawionej dla chłodzenia.

**Chłodzenie** Wprowadź żądaną wartość temperatury dla opcji chłodzenia w Pokoju 1 (dotyczy wszystkich możliwych trybów pracy: **Komfort, Czuwanie, Noc, Limit grzania**).

Poszczególne tryby pracy dla chłodzenia będą załączane w momencie, gdy wartość temperatury w danym pomieszczeniu wzrośnie powyżej ustawionych wartości o 0,3°C. Wyłączenie będzie miało miejsce wówczas, gdy wartość temperatury powróci do zadanych wartości początkowych.

Zakres działania: 0,5°C – 50°C

### **Informacja:**

W każdym trybie pracy docelowa wartość temperatury dla chłodzenia musi być przynajmniej o 0,5°C wyższa od wartości ustawionej dla grzania.

## **Ustawianie profili czasowych**

Możliwe jest ustawienie indywidualnych profili czasowych dla poszczególnych dni tygodnia.

### **Informacja::**

Wszystkie ustawienia będą aktywne dla Pokoju 1 pracującego w trybie **AUTO**.

Możliwe jest ustawienie do trzech stref czasowych dla każdego dnia tygodnia, oraz przypisanie ich do trybów pracy: **Komfort** i **Czuwanie**.

Tryb **Noc** używany jest przez cały czas automatycznie dla obszaru spoza wyznaczonych stref czasowych.

W przypadku dokonywania podobnych ustawień dla kilku dni można skorzystać z opcji ich kopiowania.

### 3.1.2 Tryb pracy

Wybór określonego trybu pracy dla Pokoju 1.

<b>AUTO</b>	Tryb pracy wykorzystujący ustawienia zdefiniowane w <b>Profilach czasowych</b> dla odpowiednich dni.
<b>Komfort</b>	Tryb pracy umożliwiający podniesienie lub obniżenie temperatury do poziomu określonego dla zakładki <b>Komfort</b> .
<b>Czuwanie</b>	Tryb pracy umożliwiający podniesienie lub obniżenie temperatury do poziomu określonego dla zakładki <b>Czuwanie</b> .
<b>Noc</b>	Tryb pracy umożliwiający podniesienie lub obniżenie temperatury do poziomu określonego dla zakładki <b>Noc</b> .
<b>Limit grzania/chłódz.</b>	Tryb pracy umożliwiający podniesienie lub obniżenie temperatury do poziomu określonego dla zakładki <b>Limit grzania/chłódz.</b>
<b>WYŁ</b>	Wyłączenie zarówno grzania jak i chłodzenia w pomieszczeniu.

### 3.1.3 Tryb pracy - opcje

Wybór określonych opcji dla poszczególnych trybów pracy.

**Tylko grzanie** W tym trybie pracy opcja **Grzanie** będzie podnosiła temperaturę do poziomów określonych dla wszystkich trybów pracy: **Komfort, Czuwanie, Noc, Limit chłodzenia**.

Opcja chłodzenia jest wyłączona.

**Tylko chłodzenie** W tym trybie pracy opcja **Chłodzenie** będzie obniżała temperaturę do poziomów określonych dla wszystkich trybów pracy: **Komfort, Czuwanie, Noc, Limit grzania**.

Opcja grzania jest wyłączona.

**Grzanie i chłodzenie** W tym trybie pracy temperatura w pomieszczeniu będzie podnoszona lub obniżana do poziomów określonych dla wszystkich trybów pracy: **Komfort, Czuwanie, Noc, Limit grzania/chłodz.**

### 3.1.4 Tryb urlopowy

#### Informacja:

W celu ustawienia trybu urlopowego należy w odpowiednich zakładkach aktywować tryb **AUTO**. Jeżeli urządzenie pracowało w innym trybie na wyświetlaczu pojawi się informacja dotycząca **Trybu urlopowego**.

- Zacznij o** Wprowadź dokładny czas (datę i godzinę) rozpoczęcia urlopu.
- Zakończ o** Wprowadź dokładny czas (datę i godzinę) zakończenia urlopu.
- Tryb pracy** Wybierz tryb pracy (**Chłodzenie, Czuwanie, Noc, Limit grzania/chłodz.**), w jakim ma pracować Room-Manager podczas urlopu.
- Symulacja obecności** Załączona (**ZAŁ**) lub wyłączona (**WYŁ**) symulacja obecności podczas urlopu.
- Akceptuj** Aktywowanie **Trybu urlopowego**.
- Usuń** Anulowanie wszystkich wprowadzonych wcześniej ustawień czasu (daty i godziny). Funkcja ta umożliwia wyłączenie trybu urlopowego w dowolnym momencie.

#### **Informacja:**

Zmiana trybu pracy w czasie trwania urlopu automatycznie wyłączy tryb urlopowy.

### **3.1.5 Tryb wszystkie pokoje**

Aktywowanie tej opcji spowoduje wybór jednakowego trybu pracy we wszystkich pomieszczeniach (pokojach 1-3).

Wartości temperatur w poszczególnych pokojach (dla danego trybu pracy) będą pobierane z wcześniej wprowadzonych ustawień.

Wybór opcji **WYŁ** spowoduje wyłączenie zarówno grzania jak i chłodzenia we wszystkich trzech pokojach.

### 3.1.6 Tryb wszystkie pokoje

Ustawienie pozwalające na zastosowanie jednakowego trybu pracy we wszystkich pomieszczeniach (pokojach 1-3).

### 3.1.7 Tryb urlopowy - wszędzie

Ustawienie pozwalające na zastosowanie trybu urlopowego we wszystkich pomieszczeniach (pokojach 1-3).

### 3.1.8 Zmiana nazwy

Zakładka pozwalająca na dokonanie zmian w nazwie strony głównej Pokoju 1.

## 3.2 Strona główna *pokój 2*

Wszystkie ustawienia opisane w rozdziale **3.1 Strony głównej Pokoju 1** mogą być wprowadzane i zmieniane dla pozostałych pokoi.

W tym celu konieczne jest jednak zainstalowanie oddzielnych czujników temperaturowych w odpowiednich pokojach.

W odróżnieniu od strony głównej Pokoju 1, strona główna Pokoju 2 wyświetla wartości pomiarów temperatur dokonywane nie bezpośrednio przez Room-Manager'a, a przez dodatkowo zamocowane czujniki temperatury.

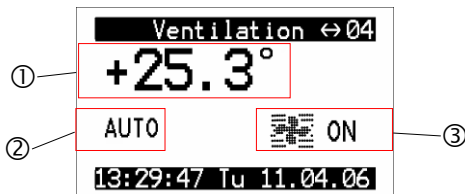
Pozostała konstrukcja stron oraz przynależnych do nich zakładek jest identyczna jak dla strony głównej Pokoju 1.

## 3.3 Strona główna *pokój 3*

Patrz opis strony głównej Pokoju 2.

### 3.4 Strona główna wentylacja

Strona umożliwiająca użytkownikowi dokonywanie ustawień systemu wentylacyjnego.



- ① Aktualna temperatura w pomieszczeniu, mierzona przez Room-Manager'a.
- ② Aktualny tryb pracy systemu wentylacyjnego.
- ③ **ZAŁ/WYŁ**: Opcja wskazująca na stan pracy systemu wentylacyjnego.

#### 3.4.1 Tryb pracy

Wybór odpowiedniego trybu pracy dla systemu wentylacyjnego.

**AUTO** Tryb pracy wykorzystujący ustawienia zdefiniowane w **Profilach czasowych** dla odpowiednich dni.

**Częściowy** Ciągły tryb pracy układu wentylacyjnego, niezależny od zdefiniowanych przedziałów czasu w **Profilach czasowych**.

**WYŁ** Wyłączenie systemu wentylacyjnego, niezależnie od zdefiniowanych przedziałów czasu w **Profilach czasowych**.

### 3.4.2 Profile czasowe

Możliwe jest ustawienie indywidualnych profili czasowych działania systemu wentylacyjnego dla poszczególnych dni tygodnia.

#### Informacja:

Powyższe ustawienia będą aktywne dla systemu wentylacyjnego pracującego w trybie **AUTO**.

Możliwe jest ustawienie do trzech stref czasowych, dla wybranych dni, podczas których system wentylacyjny będzie pracować.

System wentylacyjny będzie nieaktywny przez cały czas, poza wyznaczonymi strefami czasowymi.

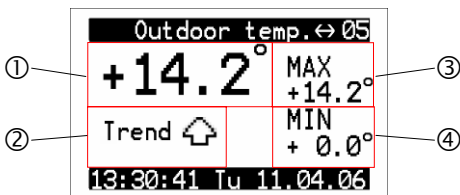
W przypadku dokonywania podobnych ustawień dla kilku dni można skorzystać z opcji kopiowania ich.

### 3.4.3 Zmiana nazwy

Zakładka pozwalająca na dokonanie zmian w nazwie strony głównej systemu wentylacyjnego.

### 3.5 Strona główna temperatura zewnętrzna

Strona wyświetlająca informacje dotyczące temperatury zewnętrznej (zarejestrowanych maksymalnych i minimalnych wartości, oraz trendu).



- ① Aktualna temperatura zewnętrzna
- ② Trend temperatury zewnętrznej
  - ↑ Rosnący
  - ↓ Malejący
  - ↕ Bez zmian
- ③ Maksymalna wartość zmierzonej temperatury
- ④ Minimalna wartość zmierzonej temperatury

#### 3.5.1 Automatyczny reset

Opcja pozwalająca na wprowadzenie czasu, dla którego wartości temperatur będą automatycznie resetowane każdego dnia (maksymalna i minimalna zmierzona wartość temperatury oraz trend). Jeżeli ustawiona zostanie funkcja **bez automat. resetu**, wówczas na ekranie wyświetlana będzie informacja: **xx:xx**.

### 3.5.2 Ręczny reset

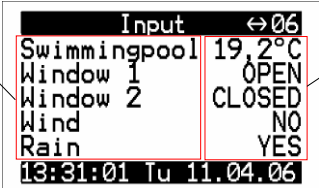
Opcja pozwalająca na zresetowanie w dowolnym momencie.

### 3.5.3 Bez automat. resetu

Funkcja wyłączająca opcję automatycznego resetowania.

## 3.6 Strona główna wejścia

Strona pozwalająca na wyświetlanie informacji o wszystkich skonfigurowanych wejściach (do 10) oraz ich aktualnym stanie.



Input		←06
Swimmingpool	19,2°C	
Window 1	OPEN	
Window 2	CLOSED	
Wind	NO	
Rain	YES	
13:31:01 Tu 11.04.06		

① points to the list of sensors (Swimmingpool, Window 1, Window 2, Wind, Rain).  
② points to the status information (19,2°C, OPEN, CLOSED, NO, YES).

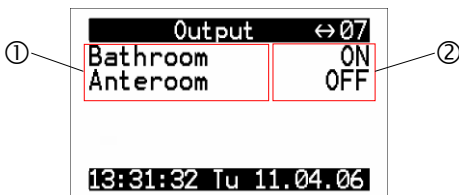
- ① Lista wszystkich skonfigurowanych wejść
- ② Informacja o aktualnym stanie uzyskana drogą radiową

### 3.6.1 Edycja nazwy

Zakładka pozwalająca na dokonanie zmian w nazwie poszczególnych wejść.

### 3.7 Strona główna wyjścia

Strona pozwalająca na wyświetlanie informacji o wszystkich skonfigurowanych wyjściach (do 10) oraz ich aktualnym stanie pracy. Z poziomu tej zakładki możliwe jest sterowanie poszczególnymi odbiornikami.



- ① Lista wszystkich skonfigurowanych wyjść
- ② Informacja o aktualnym stanie pracy uzyskana drogą bezprzewodową

#### 3.7.1 Sterowanie ręczne

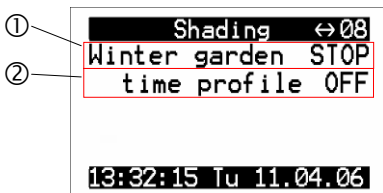
W celu uzyskania dokładniejszych informacji prosimy o zapoznanie się akapitem **Sterowanie ręczne 2.1** w rozdziale **Działanie**.

#### 3.7.2 Edycja nazwy

Zakładka pozwalająca na dokonanie zmian w nazwie poszczególnych wyjść.

### 3.8 Strona główna rolety

Strona umożliwiająca użytkownikowi ustawienie 3 systemów rolet.



- ① Lista rolet wraz z informacją o aktualnym stanie: **GÓRA**, **DÓŁ**, **STOP**. Po minucie pracy stan **GÓRA** oraz **DÓŁ** przechodzą automatycznie w stan **STOP**.
- ② Ustawienie profilu czasowego w tryb pracy: **AUTO** i **WYŁ**.

#### 3.8.1 Sterowanie ręczne

W celu uzyskania dokładniejszych informacji prosimy o zapoznanie się akapitem **Sterowanie ręczne 2.1** w rozdziale **Działanie**.

#### 3.8.2 Aktywowanie profilu czasowego

Załączanie oraz wyłączenie trybu pracy według ustawionych wcześniej **profilu czasowych** odbywa się poprzez wybranie odpowiedniej opcji **AUTO** lub **WYŁ**.

### 3.8.3 Ustawianie profili czasowych

Możliwe jest ustawienie indywidualnych profili czasowych dla poszczególnych dni tygodnia.

#### Informacja:

Powyższe ustawienia będą aktywne tylko dla systemu pracującego w trybie **AUTO**.

Możliwe jest ustawienie do trzech stref czasowych, dla wybranych dni, podczas których rolety będą pracować.

Rolety będą pozostawały zamknięte przez cały czas, poza wyznaczonymi strefami czasowymi.

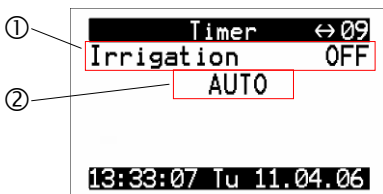
W przypadku dokonywania podobnych ustawień dla kilku dni można skorzystać z opcji kopiowania ich.

### 3.8.4 Edycja nazwy

Zakładka pozwalająca na dokonanie zmian w nazwie poszczególnych odbiorników sterujących roletami.

## 3.9 Strona główna zegara

Strona umożliwiająca użytkownikowi skonfigurowanie pracy czasowej dla trzech urządzeń podłączonych do systemu.



- ① Lista podłączonych urządzeń wraz z informacją o załączeniu i wyłączeniu: **WYŁ** lub **ZAŁ**.

- ② Aktualny trybu pracy każdego z urządzeń.

### 3.9.1 Tryb pracy

Wybór odpowiedniego trybu pracy dla każdego z podłączonych urządzeń.

<b>AUTO</b>	Tryb pracy wykorzystujący ustawienia zdefiniowane w <b>Profilach czasowych</b> dla odpowiednich dni.
<b>Zawsze ZAŁ</b>	Ciągły tryb pracy urządzenia, niezależny od zdefiniowanych przedziałów czasu w <b>Profilach czasowych</b> .
<b>Zawsze WYŁ</b>	Wyłączenie urządzenia, niezależne od zdefiniowanych przedziałów czasu w <b>Profilach czasowych</b> .

### 3.9.2 Profile czasowe

Możliwe jest ustawienie indywidualnych profili czasowych dla poszczególnych dni tygodnia.

#### Informacja:

Powyższe ustawienia będą aktywne tylko dla systemu pracującego w trybie **AUTO**.

Możliwe jest ustawienie do trzech profili czasowych, dla wybranych dni, podczas których urządzenia będą załączane.

Wybrane urządzenia będą wyłączone przez cały czas, poza wyznaczonymi strefami czasowymi.

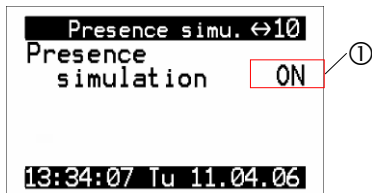
W przypadku dokonywania podobnych ustawień dla kilku dni można skorzystać z opcji kopiowania ich.

### 3.9.3 Zmiana nazwy

Zakładka pozwalająca na dokonanie zmian w nazwie.

### 3.10 Strona główna *symulacja obecności*

Strona pozwalająca użytkownikowi na aktywowanie opcji symulacji obecności.



- ① Aktualny stan działania opcji symulacji obecności:  
**ZAŁ** lub **WYŁ**

#### 3.10.1 Załączenie

Zakładka pozwalająca na załączanie (**ZAŁ**) lub wyłączenie (**WYŁ**) funkcji symulacji obecności.

#### 3.10.2 Profile czasowe

Możliwe jest ustawienie indywidualnych profili czasowych działania symulacji obecności dla poszczególnych dni tygodnia.

#### Informacja:

Powyższe ustawienia będą aktywne dla załączonej opcji symulacji obecności.

Możliwe jest ustawienie do trzech profili czasowych, dla wybranych dni, podczas których opcja symulacji obecności będzie załączona.

Symulacja obecności będzie nieaktywna przez cały czas, poza wyznaczonymi strefami czasowymi.

W przypadku dokonywania podobnych ustawień dla kilku dni można skorzystać z opcji kopiowania ich.

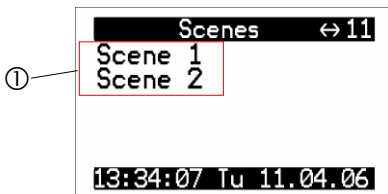
### 3.10.3 Wybór wyjścia

Każde wyjście może być osobno zdefiniowane pod względem pracy podczas załączonej opcji symulacji obecności.

Wszystkie wyjścia wybrane do pracy w opcji symulacji obecności będą przełączane losowo w określonych odstępach czasowych (od 10 minut do 1 godziny).

## 3.11 Strona główna sceny

Strona umożliwiająca dokonywanie ustawień pracy dla 6 urządzeń sterujących do wykonywania (do dwóch różnych) scen świetlnych.



① Lista ustawionych scen

### **3.11.1 Przypisanie określonych funkcji do wyjść**

Dla wszystkich przypisanych elementów sterujących (przycisków bezprzewodowych, pilotów sterujących, itp.) należy wybrać i załączyć wymaganą funkcję pracy, lub też dokonać jej wyłączenia.

### **3.11.2 Wywoływanie scen świetlnych**

Wywołanie określonych scen świetlnych odbywa się poprzez stronę menu. Każda ze scen wywoływana będzie z jednosekundowym opóźnieniem.

### **3.11.3 Akceptuj**

Zakładka służąca do zaakceptowania wszystkich dokonanych zmian w ustawieniach systemu.

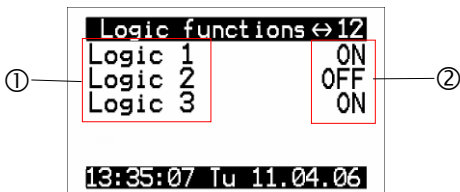
### **3.11.4 Zmiana nazwy**

Zakładka pozwalająca na dokonanie zmian w nazwie poszczególnych scen świetlnych.

## 3.12 Strona główna funkcje logiczne

Strona umożliwiająca dokonanie wyboru (do 3) funkcji logicznych, które mogą być ustawione i skonfigurowane przez wykwalifikowanego instalatora.

Dzięki określonym zakładkom możliwe jest śledzenie sposobu połączeń określonych wejść i wyjść układu.



- ① Lista skonfigurowanych funkcji logicznych
- ② Ostatni zapamiętany stan funkcji: **ZAŁ** lub **WYŁ**

### Informacja:

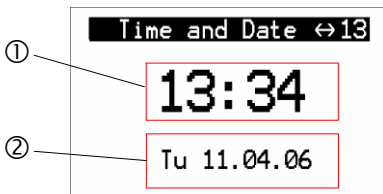
Z powodu możliwości sterowania odbiornikami z różnych źródeł, wyświetlana informacja nie koniecznie musi się zgadzać ze stanem rzeczywistym!

### 3.12.1 Zmiana nazwy

Zakładka pozwalająca na dokonanie zmian w nazwie dla skonfigurowanych funkcji logicznych.

### 3.13 Strona główna czas i data

Strona służąca do wyświetlania czasu i daty, a także umożliwiająca dokonywanie zmian w ustawieniach.



① Czas

② Data

#### 3.13.1 Czas

Jeżeli wyświetlany czas jest niepoprawny należy go zmienić używając w tym celu określonej zakładki. Wszystkie modyfikacje należy zawsze zatwierdzać przy pomocy polecenia **Akceptuj**.

#### 3.13.2 Data

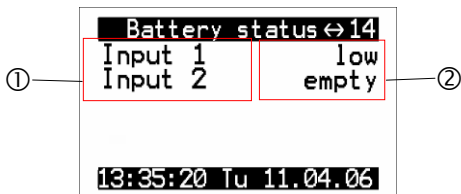
Jeżeli wyświetlana data jest niepoprawna należy ją zmienić używając w tym celu określonej zakładki. Wszystkie modyfikacje należy zawsze zatwierdzać przy pomocy polecenia **Akceptuj**.

#### 3.13.3 Czas letni

Ustawienia pozwalające na automatyczne dokonywanie zmian z czasu zimowego na letni (**TAK/NIE**).

### 3.14 Stan baterii

Strona pozwalająca na sprawdzenie stanu baterii we wszystkich urządzeniach nadawczych, podłączonych do Room-Manager'a (jak np. przyciski bezprzewodowe, piloty sterujące, itp.).



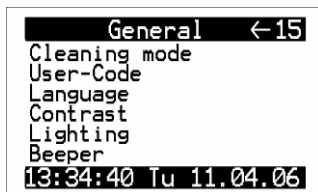
- ① Lista skonfigurowanych elementów sterujących
- ② Stan baterii

#### Informacja o niskim stopniu naładowania baterii

Informacja o niskim stopniu naładowania baterii zostanie wyświetlona za każdym razem, kiedy dane urządzenie będzie załączane.

Informacja wyłączana jest poprzez dotknięcie kółka sterowniczego.

## 3.15 Strona ogólna



### 3.15.1 Opcja sprzątanie

W celu załączenia opcji sprzątania użytkownik musi wprowadzić wartość czasu działania (od 1 do 4 minut). Przez ustawiony czas klawisze będą nieaktywne.

#### Informacja:

Opcja sprzątania będzie pozostawała aktywna przez cały nastawiony czas (do 4 minut), bez możliwości wcześniejszego wyłączenia.

### 3.15.2 Kod użytkownika

W celu ograniczenia dostępu do systemu osób nieupoważnionych możliwe jest wprowadzenie do Room-Manager'a specjalnego kodu, którego zadaniem jest blokowanie wszelkich funkcji (z wyjątkiem przeglądania stron menu).

#### Informacja:

W przypadku zagubienia kodu należy zwrócić się o pomoc do wykwalifikowanego instalatora, lub bezpośrednio do producenta.

**Aktywuj kod:** Kod aktywowany. Domyślnie ustawiony jako **0000**.

**Kod:** Załączanie lub wyłączenie kodu.

**Edytuj kod:** Zmiana kodu.

### **3.15.3 Język**

Zakładka pozwalająca na zmianę języka oprogramowania Room-Manager'a.

### **3.15.4 Kontrast**

Wybór kontrastu wyświetlacza LCD.

### **3.15.5 Jasność**

Możliwość ustawienia i dokonania zmian jasności wyświetlacza LCD w wybranych trybach pracy (**aktywnym, czuwania**) oraz diod LED **przycisków głównych**.

### **3.15.6 Brzęczyk**

Możliwość załączenia lub wyłączenia sygnału dźwiękowego w momencie dotknięcia przycisków głównych i kółka sterującego. (**TAK/NIE**).

### **3.15.7 Strona główna**

Zdefiniowana strona, do której Room-Manager będzie powracał po wykonaniu zadania, lub po określonym przez użytkownika czasie.

W przypadku wybrania opcji **bez standard. strony** Room-Manager po każdej skończonej operacji będzie powracał do strony, z której dane polecenie zostało zadane.

### **3.15.8 Wersja**

Informacje dotyczące wersji hardware i software.

### **3.15.9 Dla instalatora**

Strona przeznaczona tylko dla wykwalifikowanych instalatorów.

---

Instrukcje obsługi Room-Manager'a w wybranych językach do pobrania na poniższych stronach.

DE	<a href="http://www.moellerhome.net"><u>www.moellerhome.net</u></a>
AT	<a href="http://www.xcomfort.at"><u>www.xcomfort.at</u></a>
NO	<a href="http://www.moeller.no"><u>www.moeller.no</u></a>
SE	<a href="http://www.moeller.se"><u>www.moeller.se</u></a>
CZ	<a href="http://www.Xcomfort.cz"><u>www.Xcomfort.cz</u></a>
PL	<a href="http://www.xcomfort.pl"><u>www.xcomfort.pl</u></a>
RO	<a href="http://www.moeller.ro"><u>www.moeller.ro</u></a>
HU	<a href="http://www.moeller.hu"><u>www.moeller.hu</u></a>
RUS	<a href="http://www.xcomfort.de"><u>www.xcomfort.de</u></a>
FR	<a href="http://www.moeller.fr"><u>www.moeller.fr</u></a>
IT	<a href="http://www.moeller.it"><u>www.moeller.it</u></a>
GB	<a href="http://www.moeller.net"><u>www.moeller.net</u></a>
NL	<a href="http://www.draadlooschakelen.nl"><u>www.draadlooschakelen.nl</u></a>

---

Moeller Electric Sp. Z o. o.  
80-299 Gdańsk  
ul. Galaktyczna 30

Tel: +48 (0-58) 554 79 00, 10  
Fax: +48 (0-58) 554 79 09, 19

---